

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

AN 8 L

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ).

AL VI-LEA

N^o 46.

Brashov, 10. Junie.

1843.



Прецула „Газетей де Трансилванія“ ши а „Фоаіей пентр 8 минте, інімз ши літературз“ пе жмзтате де ан дала 1. Ізліе пзнз ла 31. Декемврие есте пентр 8 Брашов 3 фіоріні 30 кр., іар ан афарз 4 фіоріні (12 сфанці) арцінт.

Трансилванія.

Брашов, 8. Ізніе. Астязі асіа се де-сфак ши се департъ шзтріле дін піаца ноа-стрз, рідікате къ пріажа тзрглаві (взлч) де царз, а кзрхі зіаа фъ вінері ан 5. Тзргла ачеста нз се поате зіче, кз аз фост вш; дін прічінз, кз оамені пе дін афарз токма акъма кспрінші къ економія кзмпъ-лхі маі капзтз ши ан прівінца ачеста пе време че мерце минте маі мвлтз; еі нв'ші ласз требаа де акасз, огоржтла, сзпатла ш. а. нзмаі ка сз зікз, кзмкз аз фост ла тзрг. Ноі чел пшцін ачеста о кредем а фі чеа маі де фршнте прічінз а тзргуріауор че-ваш маі рзріте де оамені пе времеа еконо-міі кзмпълхі, іар нз преа ліпса де бані. Кзчі де ши ноі арделеніі сзнтем мвлт маі сзрачі, декзт ар требхі, ши маі неавшці де кзт аціі ан алте цзрі, пштем анез къ ан-дрешалаз зіче, кз сзнтем къ мвлт маі бо-гаці де кзт ерам ананте къ 100. къ 50 къ 25 ані. Апоі дар де шнде атзтеа взіе-рзрі де бані? Рзспшнс: дела амшціреа тре-біауор дін вшз воіеа ноастрз, дела крешера лккшлхі ан мзешрз непотрівітз къ індустріа ноастрз ши къ дорінцеле ачелора, каріі ар воі а трзі нзмаі аша фзрз гржіі, фзрз лъ-кръ. Сз маі взгзм де сіамз, кз пе бо-гаці маі дс аі аззім пазнзгндасе де времі ши кзцігшрі реле, де кзт пе пласеле де жос. Пентр 8 че? Пентр 8 кз де кзнд ши цзранш ши мещерш маі неавшт аші шіе прецхі че-ваш маі біме лккшл мзніауор сале, баніі ла ноі аз анченшт а се амшзрці чеваш маі по-трівіт антре маі мвлці оамені, анкзт акъма сзракш нз поате зіче, еъ нам німік, нічі богатш нз се поате фзлі зікшнд „еъ ам грзмздіт ла міне тот метала, тоате хзр-тіле. Да тзргла ачеста каіі саъ вшндшт

фоарте біне. Чінеі кшмпзрарз? спекшланціі взноші дела економіі нз токма ліпсіці. Біте къ коарне анкз ера дестале; нзмаі къ аче-стеа фъ тзргла кам кзріос ан шрмагеа ве-шіауор дела Ерзіла, кз аколо ар домні боалз антре біте, де ши маі тзрзіш венірз шріі ан прівінца ачеста къ тотш одіхнітоаре.

Ан зіеле ачестеа ам аззіт рідікшндасе неше гласшрі, каре доріа, ка ан Брашов сз се скоацз шн тзрг де лзнз. Ан інтересла дістріктшлхі антррг, дар маі вжтос ан ін-тересла шапте сзтніауор економі. Ідеа е вшз, інтересаціі ждечіо. — — Тімшл зм-валз пе ла ноі фоарте грас. —

Унгарія.

Дела Сатмар, 31. Маіш. Пзкатш нз поате ремзшеа непедепсіт, токма де се ши міжлочыше педансаіі прін о ноз крїмз. Ншвінтеле ачесте а шнші взрват стрзлшчіт дін веакш трекшт, маі де нз сторк акшм пі-кзтшрі де сзшце дін окіі фіекзрші взрват бінесімціторіш дін комітатш ачеста, прін а лор амшлініре. Салонш нострш, меніт пентр 8 сфзтшрі цінтітоаре ла бінеа пшелік, с'аз фзкшт — Дшмнезіш шіе де кзтз време — локшл дсфзшшрзріі патімїауор. Анфскага тінерїме, а кзрхі фантасіе севзрзтоаре ка вшл-тшршл, къ апшкзтшріле сале че доведек о мінте некоаптз ши нецесштз ан політіка цзріі, аз продш сзшцерадселе лшкзрші маі де-шнезі ан ачест' комітат; че іспрзві аз фз-кшт? шіе акшм тоатз цара. Алешереа де де-пштаці с'аз фзкшт ан міжлокшл пзраелор де сзшце патріотїк, каре л'аз взрват шніі взр-баці анпінші де патімї ші де пофтз де а кзрмші; нз е міраре дар', кз прекшм с'аз алес ачел денштаці прін пштере сіанїкз, аша акшм

прін п'ятих силних се пофтече, ка сз се анто аркз андрепт дела д'етз. Ан 15. Маїс циндхе о аднаре а комита-тваст сзс прешедере фешпансаст, ла каре се аднасе о мшліме де нимеші, парте дін крїостате, парте кз кувент а а нїмїні алевїреа дін тзї де депстаці, борса чеа дін тзї ас фост, сз се кіеме депстаціі карїі с'ас трїміс ла дїтз, андрепт, ачестз дорїнцз фїна спрїжїнітз де партеа чеа маї маре а нобїлімеї, ас фост пропсзс кз мзта сгомот, ан кзт асїа іас пофст адсче пресїдентзла ла тзчере прїн ачееа, кз леащ фзгзашїт, кшмкз се вор лза ла черїтаре дсзздрїле, че сащ фзкшт кз прїлежзла алевїреї де депстаці. Спре ачест' ском се четї прото-козла комісії орзндашїте ан касса ачест-ста, дін каре се вгзз, кз інвестїгація ан есцесзла поменїт, орзндашїтз де кзтре ждєкзторїе стз дін 11 солззвїраїе, дїнтре карїї чїнчї лшї шї дздрз опзратзла інвестїгзрїї салє. Зншл дїнтре капетеле партїдї чїомзшїтоаре череа, ка нобїлімеа че ера фазз ла ачестз аднаре, сз се апсче ншмаї де кзт де лшрз шї сз ждєче, де сзнт аде-взрате челе че с'ас афлат де кзтре комісарїї орзндашїці, їар партїда їкїїтоаре де паче ас мїжлочїт дін тоате пштерїле, ка пшнз кзнд нш се вор лїнїці дсхздрїле челе тзрззрате шї ачестате де їкзндз, сз нш се їеа нїчї шн лшрз ла ждєкатз. Ан мїжлочкзла ачестор стрїгзрї пентрз о парте шї пентрз алта, шн езрєат маї деїент ле пропсче, кз ар фї кз кале, ка ан матерїа ачестла адсзкзтоаре де атзта ршшїнаре дсшпра цїнштзлшї ачестзїа, сз се чєарз о комісіе делегатз дела ачсшї монархзла, карєа сз черчїтезе дшнз тоате есцесзрїле зрмате кз прїлежзла алевїреї де депстаці, шї ачестз пропшнере фз прїмітз де кзтре партеа чеа маї маре. Кз тоате ачестеа, партїда чеа анфрєзшнтатз ншврз сз рємзїе пе лзнгз їсправа че о ва фаче акшм ншміта комісіе делегатз, чї стзтз морцїшш пе лзнгз ачєеа, ка сз се чїтеаскз протоко-ла маї ан коло, ан сфзршїт се фзкз шї ачестла, шї сєкіа се їнкїе пентрз зїоа ачест-ста тзрзїз дшнз амїазї, антре нїконтенїта стргаре: „Дшмнеавоастрз Домнїлор сзнтїці прїчина ла тоате. Тот че се ва фї антзмплат а дїа зї, де кшмва ва мерїта лзарєа амїнте, а. ч. пшєлїк, вом ампзртзшї кз алт прїлеж.

Дін цїнштзла Бачїзлшї. Ада, 30. Маїс. — О нобїтате преа сшпзрзтоаре. О бїсєрїкз к. дін бєчїнзтатєа ноастрз фз жз-фшїтз ан зїлєлє трїкшїте ноаптеа кз о кєїе фалче де тоате вєстмінтеле албє бїсєрїчєшї, де тоате подорєлє шї вєсєлє сфїнте. Пєкат шї жалє, кз цїнштзла ачест' фршмос ал па-трїї ноастрє се ва префачє ан сзкзт тїмп

антр'шн лок де сзкзпарє пе сама хоцілор шї а жєфшїторїлор, дїн прїчїнз, кз маї ан тоате зїлєлє се антзмплаз ачї нзвзлїрї сїлнїче де ноаптеа, хоції, рзпїрї шї прздрї атзт пе пшстз (кзмпїе неродїтоаре), кєт шї ан чє-тзці. Дар' ншї мїраре, де време че ачї лєцілє трєбзє сз аскзлатє де пропрїетарї, шї нш а-чєшїа де лїці. Де ачї зрмєазз, ка фїє карє сз се гшндєаскз кшм сз афлє врєо максїмз де апзраре, врєшн мїжлоч де а пштеа апзса пе чеа сзрак, шї де а пштеа фачє сз кадз кадз ачєстзїа. О пїлдз дєспрє ачєаста авс-рзш ншмаї їєрї алалтзїєрї кзнд ан шна дїн чєтзцілє ноастрє чєлє ампзрзтїшї, пе шн бїєт пзсторїз, пентрз кз'шї сзкзпєсє кєтєва ої де ас пзкшт пе пшмзнт стрїнш, ал оморж ка пе о вїтз пропрїетарїзла мошїєї, прїн арегзторїзла сзш. Ачєаста є прїчїна, де се афлз ла ної атзцалакїї фзрз де вр'о трєбєз шї фзрз стзпзшш, дїн карїї апої сє адшнз соціетатєа че о ншмім хоції, карєа ашїждєрєа се повзцшїтєчє де кзтре шнзла дїн рандзла нобїлілор; — мзкар де їар аршнка пе шнї ка ачїа сфїнтєлє ноастрє лєці стрз-єшнє ла плата нєнобїлілор. Дєа черїзла, ка патрїа, прїн о лєцілєлєцїє анчєлєаптз, сз вїн-дєчє ачєстє а ноастрє преасїмцїтоаре ангрїжїрї! (Журн. націон. шнг. Нр. 55.)

Chronica.

ТЪРЦІА. (Дшнз Окєєрє. Австрїан дін 9. Ішнїє). „Дшнз чєлє маї проаспєтє шїрї дїн Бєлград, паша де аколо прїмі шн тєтар-дєла Константїнопол кз поршнчї де алє сзл-танзлшї. Кара Георгїєвїч андатз дшнз прї-мїрєа затїматзлшї ршсєк дїн партеа порцїї, лшї трїмісє рєсїгнація са дєадрєнтзла ла сзл-танзла, карє о шї акчєптз. Ан зрмарєа а-чєстєїа кз чєл маї нош тзтар сотї ла Бєл-град шн фєрман ал марєлшї Домн, карє вє-стїнд ачєстз рєсїгнаціє, дє пашїї поршнкз, а пшшї фзрз нїчї о антзрзїєрї ла о ноаз алевїре. Поршнка сзлтанзлшї Хафїс паша о ампзртзшї кз сїнатзла сєрбїан. Чїї дої кан-дїдаці ла тронзла сєрбїан сзнт єзтрєнзл прїнц Мілош шї Кара Георгїєвїч. — Помнїтзла фєрман ампзрзтєск с'ас пшєлїкат ан Бєлград кз ачєа адаос, ка Бзчїч шї Петронїєвїч ан рзєтїмп де 24 чєасшрї сє-єасє дїн Сєрбїа, кзчї дїн протївз єї, вор фї дїклєрєаці де рєбєлї ан контра порцїї. — Константїнопол, 26. Маїс. Гзбєр-нєрзла чєнєрєа дїн Бєларєвїа контєлє Корон-цїоф ас добзндїт дєла сзлтанзла ордїнзла Нїшан-їфїтїхар де 1. клєас ан єрїлантє кз сємн де рєкзшїцїнцз пїнтрз окропїрєа че дє-вєк. Са сзшшїлор тзрчїшї ла Одєса. — БРїТАНІА Маїс. Лондон, 31. Маїс. Дєпшнєрєа лшї О'Коннїа шї а лордзлшї Фрїш

маї трас дъноз сине ши пе дънї 8 нупре-
тене евреаци, че се афла ан постъри, к8 к8-
кент, кз ар фи лбат парти дин планъа л8ї
О'Коннеа. Пе азнгз ачестеа, 8н мздъларїс
ан парламентъа8ї еши де е8нз воїе дин по-
етъа сз8, пе темї8а фїреск, ка сз се поатз
ампзрѣши несмїнтїт дин дисбатерїе п8елїче.

— Пе зї че мерце се маї англоашз ка8са
ачїаста; ан8м анчеп ши 8нїї евреаци дин пар-
ламентъ а се интереса пентр8 Ирландїа, аша
антре алцїї проп8се ан ка8а де с8с 8н мз-
дъларїс антрикареа, де сзнт чеба док8мїнте
пентр8 скоатереа с8с поменїтелор персоане
де магїстрат дин постърїе лор; кзчї де
с'а8 фзк8т ачїаста фзрз де вр'о інстрѣкцїе
специалз дин партиа г8бернъл8ї, ла сїнг8ра
декларацие а парламентъа8ї, ат8нчї констї-
т8циа с'а8 взтзмат анфрїкошат. Де ачї
до8к8 алт евреат ворба, фзкзнд ача фр8-
моасз обсервацие, к8мкз ад8нзрїе че се фак
ан Ирландїа, д8пз планъа л8ї О'Коннеа,
пентр8 стрїкареа 8нїрїї полїтїче а цзрїлор
ачестора, н8 сзнт ан контра лецилор кон-
стїт8циї; фїїндкз ача 8нїре, диспре карїа
ворбїм, с'а8 фзк8т прїн о хотзрѣре парла-
ментарз, прїн 8рмаре о ноз хотзрѣре а а-
чел8їашї парламент о поате ши стрїка де
тог. Ан контра ачестора се скъаз прїнцѣа
Белїнгтон, каре е врзшмашъа чел маї ан-
фокат а репелъл8ї, ши арзтз кз дорїнца г8-
бернъл8ї ар фї, ка сз се пзстрѣзе 8нїреа
несмїнтїтз, пентр8 каре скоп ва ши кз8та
ел тоате мїжлоачеле че се вор ведїа маї по-
трївїте к8 констїт8циа. Кзнд ворбїм диспре
мзс8рї пентр8 апзсарїа планъа8ї Ирландїк, н8
п8тем трече к8 бедереа ача мзс8рз че се
десбате асззї ан амзндоз парламентеле,
адїкз слобозїреа 8нїї таксе, д8пз к8м се
веде де 10—20 ф. стер. пентр8 арме ан
Ирландїа. Ан контра ачїстї мзс8рї, саз
к8м аї зїк еї бїлзла де арме, се скъаз 8н
евреат дїшент, баре се сїал а доведї, кз
к8 о асемїнеа мзс8рз н8 се ва п8теа ан-
дрепта стареа чеа тїкзлоасз а Ирландїї; чї
ар фї маї к8 сфат, дакз с'ар ан8ка парла-
ментъа а андрепта кондїка лецилор ши кї-
п8а к8 каре се адмїнїстрз ачїеле, кзчї —
зїче рїтор8а — антр'о царз, 8нде омор8а
есте 8н рам де кзшїт, прїн п8нїреа таксїї
пе арме, н'8а ва ампедїка пе ачїла нївї де
кзт парламентъа. А доа грїшалаз де кзпї-
тїнїе а бїлзла8ї есте кз, ар8нжнз8се ачїла
н8маї ас8пра Ирландїї ши н8 ши ас8пра Бн-
глїтерїї, се фаче дин Ирландїа н8маї 8н адаос
ла арїеа Марїї Брїтанїї, ши н8 о парти
констїт8тївз аї ачїелашї ш. а. ан сфзрїнч
анкїї евреат8а ачїста к8 к8вїнтїеле: „пзцїї
дрїптатеа пентр8 Ирландїа; ад8чїї пе Ир-
ланзї антр'о ачїнчѣре немїжлозїт8 к8 вої,
їар н8 ан врзшмашїе! Реформацїї кїсерїка

воастрз. Ампзкациї, нопїїїїї католїкз, ши
прїн асемїнеа мзс8рї ас8прїмїнїне пе ної, ре-
пїцїнїе армїеле ачїеле, ан контра кзрора сфрїгз
на88ра, їар н8 ачїстїа ан протїва кзрора
воїцї а п8не дажда. Асфел вїцї ампзкн пе
немз8а8сїмїцїї Ирланзї маї 8шор, де кзт прїн
мзс8рїе че кз саз а мзнз; кзчї ачїстїа
маї кзрзнд саз маї тзрзїс, тог се вор ре-
кз8а ан контроне, де н8 ком бїндїка рз8а
дела рззчїнз, ши н8 сзнт8р пе асз8пра.

Дар оаре кзтрн8ла О'Коннеа че зїче ла
тоате че се антзмпзз ан Бнглїтера? Сз'а
азїм. Ан зїаеле чеа де пе 8рмз але тре-
к8т8а8ї Маїс цїн8 о ад8наре, ла каре ерв
фачз д8пз дат8а ж8рналъл8ї патр8 с8те
чїнїзѣче де мїї Ирланзї. 8нїї ванисе дин де-
пзртѣре де 15—24 мїле енглззїцїї. Кзнд
ера авролде де парцїле четзцїї, ан карїа
воїа с8 антре, ла анк8шз8расе м8лцїмеа
асфелїс, анкзт н8 п8тїа сз антре. Антре
с8нзт8ла мззїчїї, че ре8вн дин інтр8мїнтеле
а 6 канде, се аззїа к8взнт8ла де „Бїневе-
нїре“ ре8внат дин маї Бїнека о с8тз де мїї
глас8рї, дин тоате фєрїстрїе фзлфзїа кзтѣ
о мзхрэмз ши суга8рї. Ад8нареа о цїн8
антр'н дела афарз де нїтате. Кзнд аї
ад8се парох8а католїк ан цїн8т8а8ї ачїел8їа
65 ф. шер. ши'а сзлзтз к8 к8вїнтїеле де
мзнт8їторїя Ирландїї, ре8внне ер8ла: „че
ва зїче Пїла, взззнд о м8лцїме ка ачїаста.“
„Нїчї о царз афарз де Ирландїа, 8рмз маї
анколо ер8ла кзтре м8лцїме, „ар фї ан
старе а п8не ан пїчїоаре атзта п8тїре фї-
зїкз к8 о аша деплїнз лїнїше, атзта п8тїре
к8 аша де п8цїнз пїкаре с8ре а о антре-
с8ї рз8. А8ї Пїла їа'шї зїче, кз пентр8
дзнс8а ар фї к8 м8лт маї Бїне, дакз неар
леса сїнг8рї, ши прїнц8а8ї Белїнгтон їашї
ла сфат, сз н8 се ангрїжскз пентр8 ної:
кзчї ної нїчї одатз ком антрїпрїнде вр'о
фаптз сїанїкз. Де неар антрека че воїм сз
фачем, ан ре8вннїе: дїспзрїїр (репел) ши парла-
мент Ирландїе ачїаста е дорїнца воастрз ши
сзнтїем хотзрѣцїї а ведїа кзрмзїтз Ирландїа
н8маї де Ирланзї.“ — Бєнїт8а репелъл8ї пе
сзпзтзмзнз таїе ак8м ла 2000 ф. шера.

СПАНИЯ. Мадрїа, 26. Маїс. Кздрѣре
мїнїстрїя8ї а8ї Допис прїчїн8ї ан тоатѣ
Спанїа 8н огомот ши о т8рѣхрѣре нєд8сз.
Ан Валенцїа ши ан Мадрїа аз ар8нс рзнз
ла рескоадз. Ан ораш8а ачїст дин 8рмз кзт че
с8сї анцїнчїа8реа дїспре кздрїа мїнїстрїя8ї
помнїт, н8маї де кзт анчѣрѣз четзчїнїї
ан 26. Маїс а к8ррїнде тоате постърїе,
ад8нзнд пе мїлцїе афарз дин четатї. Де-
п8тациї че саз ан партиа а8ї Допис 87 ла
н8мзр, с'а8 ад8нат ан маї м8лате лок8рї.
8нде аз хотзрѣт, ка, азсзнд ла о парти
тоате п8нїїе де фазїїа че ле зїва пзнз
ачї, де азї ананїте сз се н8мзаскз партїа

СПАНИОЛАХ; ТЕМЕЉА ЗНИЕЉ ЛОР ШИ'А ПЪСЕРЪ
 ПЕ ПРОГРАМА АЉИ ДОНЕ, КАРЕА АЉ ПРИМИТ'О
 АН ТОТ КЪПРИНСВА ЕЉ; ПЕ АЗНГЪ АЧЕАСТА ДЕ-
 ПЪМЪРЪ О СОЦИЕТАТЕ СЪТЪТЪОАРЕ ДИН 11 МЪ-
 ДЪЛАРЪ, КАРЕА ВА АНГРИЖИ А СЕ АМПРОТИВИ ЛА
 ТОАТЕ МАНИФЕСТЕЛЕ ЧЕ АР ЕЉИ ДИН КОНДЕЉА АЉИ
 ВСПАРТЕРО С'АЉ А МОЉАЉИ МИНИСТЕРЪС. КОНМЪ-
 ДЪЛАРИИ МИНИСТЕРЪСАЉИ ПОМЕНИТ СТАЉ ГАТА А
 СЛОБОЗИ О БРОШЪРЪ СЪПТ ТИТАЉ: МИНИСТЕРЪСА
 ДЕ ЗИЧЕ ЗИЛЕ, ШИ МАЈОРИТАТЕА КОНГРЕЉАЉИ О
 АЛЪТЪ БРОШЪРЪ СЪПТ КИП ДЕ РАПОРТ ДЕСПРЕ
 СЕСИЈАЛЕ КОНГРЕЉАЉИ ДИН ЪРМЪ. АМЪНДОЪ АЧЕ-
 СТЕ БРОШЪРЕ ВОР АВЕА ИНТЕРЕСЪА СЪЉ, ЧЕА ДИН
 ТЪЈЕ, КЪЧИ ВА ДА ПЕ ФАУЪ ТОАТЕ КОНФЕРИ-
 ЦЕЛЕ ЦИНСТЕ КЪ ВСПАРТЕРО, ТАР ЧЕА ДИН ЪРМЪ,
 ПЕНТРЪ КЪ ВА АРЪТА СИМВОЛА КРЕДИЦЕЉИ ПО-
 ЛИТИЧЕ А МЪДЪЛАРИЛОР ЧЕ АЉ ЧЕА МАЉ МАРЕ ИН-
 ФЛУЕНЦЪ АН КОНГРЕС. ИНТРИЦЕЛЕ ТАРЪШИ Ш'АЉ
 АФЛАТ ВАТРА АН СПАНИА. МАТКА ЛОР ЕСТЕ,
 ДЪПЪ КЪМ СЕ СПЪНЕ, СОЛЪА ЕНГЛЕЗЕСК. КЪ
 АЧЕАСТА СЕ СЪХЪТИЩЕ ВСПАРТЕРО ШИ МИНИСТРИИ,
 ШИ ГЛАЉА АЉИ НЪ НЪМАЉ КЪ Е АСКЪАТАТ, ЧИ
 АЧЕЛА АМПАРТЕ ШИ ПОРЪНЧИЛЕ АН ТОАТЕ ПЪР-
 ЦИЛЕ. ВЪНГЛИТЕРЕЉИ АЉИ ЗАЧЕ ТАРЕ ЛА ИНИМЪ, А
 КЪЩИГА ХАВАНА ШИ ФИЛИПИНЕЛЕ, ШИ ДЕ А АН-
 КИЉА КЪ АЧЕАСТА ТРАКТАТЪА ПЕНТРЪ БЪМБАК.

ФРАНЦИЈА. Парис, 31. Маѝ. ГЪБЕРНЪА
 ЕНГЛЕЗЕСК ШИ ФРАНЦОЗЕСК АЉ МИЖАОЧИТ ПЕН-
 ТРЪ ГРЕЧИА ЛА ГЪБЕРНЪА РЪСЕСК, КА АЧЕАСТА СЪ
 МАЉ АНДЕАЉИЩЕ ПЛЪЦИЛЕ ДИН ДАТОРИА ЧЕ О АРЕ
 РЪСИА ЛА ГРЕЧИА. КЪ ТОАТЕ АЧЕАСТА И С'АЉ
 ПРОПЪС ГРЕЧИЕЉИ, КА СЪ ХОТЪРАСКЪ ТЕРМИНЪА ПЕ
 КЪНА ВА ФИ АН СТАРЕ А ПЛЪТИ ЧЕ МАЉ РЕСТЕАЪЪ.
 АН КЪТ ПЕНТРЪ АМПРЪМЪТЪА ЧЕА НОЉ, ЧЕ КЪ-
 ЦЕТЪ А'А ФАЧЕ ГРЕЧИА, СЕ ВЕДЕ, КЪ ДЕ ШИ НЪ
 БРЕА РЪСИА А МАЉ СТА БЪНЪ. ЕА ТОТ СЕ ВА
 АНФИИЦА, КЪ АТЪТ МАЉ ВЪРТОС, КЪЧИ КАСА
 АЉИ РОТШИЛА СЕ ВЕДЕ ПЛЕКАТЪ А ФАЧЕ ЕА СИН-
 ГЪРЪ ЪН АСЕМЕНЕА АМПРЪМЪТ ГРЕЧИЕЉИ.

РЪСИЈА. СЪТ. Петербург, 25. Маѝ. Ге-
 нерал-мајорЪА ДЕ ДИЕВЕН ЧЕ СЕ ЦИНЕ ДЕ СЪИТА
 АМПЪРЪТЕАСКЪ ШИ КАРЕ С'АЉ ФЪКЪТ ПРИА КЪНО-
 СКЪТ ПРИН СЛЪЖЕЛЕ ЧЕ ЛЕАЉ ФЪКЪТ АН СЕР-
 ВИА ШИ АН КОНСТАНТИНОПОЛ, АЉ ПРИМИТ ДРЕПТ
 РЕКЪНОЦИЦЪ ДЕЛА МОНАРЪХЪА СЪЉ ОРДИНЪА
 АЉИ СТАНИСЛАЉ ДЕ АНЪИЉА КЛАСЪ; АНЪИЉА
 ДРАГОМАН ЛА ПОАРЪТЪ ШИ КОНСИЛИАРИЉА ДЕ СТАТ
 ХАНЪЕРИ АЉ ДОБЪНДИТ ОРДИНЪА АНЪИ ТАРЪШ ДЕ
 КЛАСА АНЪИЉА. АНЪИЉА СЕКРЕТАРИЉА ЛА ЛЕГАЦИЈА
 ДИН НЕАПОЛ ШИ СЪЕТНИК КОЛЕЦИЈАЛ ПРИНЦЪА ДОЛ-
 ГОРЪКИ, С'АЉ ДЕНЪМИТ ДЕ СЪЕТНИКЪА ЛЕГАЦИЕЉИ
 ЛА СОЛИА ДИН КОНСТАНТИНОПОЛ, АН ЛОКЪА КОН-
 СИЛИАРИЉАЉИ ДЕ СТАТ ДАШКОВ, КЪРЪСИА И С'АЉ
 ДАТ ГЕНЕРАЛ КОНСЪАЛЪА АН АМЪЕ ПРИНЦИПА-
 ТЕЛЕ МОЛДАВИА ШИ ВАЛАХИА.

БАВАРИЈА. МЪВНЪЕН. Татъ къ акъм а
 опта оаръ се сфъхъиръ статъриле пентрѣ
 шерѣреа лотъриѣ. Дѣпъ ниѣе дескаторѣ ешите
 дин фъндѣа сфлетѣаѣи оменеск, доведѣтоаре
 де о къръценѣ а инимѣи шѣ о анциленѣѣѣне,
 че фаче вредничѣ пе ѣниѣ вѣрѣаѣѣ ка аѣѣа а
 ста ан капѣа месѣи шѣ а повѣѣѣѣ пе чеѣ не-
 причѣнѣѣѣ, се хотърѣх приѣмѣреа жалѣѣѣ пент-
 рѣ шерѣреа лотъриѣ, ка а ѣниѣ елестем
 пе пласа поповърѣлор де старѣа де жос, нѣ
 22, ан контрѣ ла 2 вотѣри.

КОРЕСПОНДИЦЪ.

БЪКЪРЪШИ, 31. Маѝ к. в. АСТЪЗИ ДЪПЪ
 АМИАЉИ АНТРЕ 2 ШИ 3 ЧЕАСЪРИ ВЕНИ ПЕСТЕ НОЉ
 О ГРИДИНЪ АНФРИКОШАТЪ, ПРЕКЪМ НЪ С'АЉ
 ПОМЕНИТ ДЕ МЪЛЪЦИ АНЪИ АСЕМЕНЕА. ВЪДЕА БЪ-
 КЪЦИ ПЪНЪ ШИ КА НЪЧИЛЕ ДЕ МАРИ ШИ КЪ О
 ИЦЕАЛЪ ДЕ КЪТЪРЪ МИАЪЪЦИ СПРЕ НОРД АТЪТ ДЕ
 МАРЪ, АН КЪТ СПАРСЕ ТОАТЕ ФЕРЕСТРИЛЕ ДИН
 ДИРЕКИЈА АЧЕАСТА ШИ ЦИНС ПЕСТЕ 6 МИНЪТЕ.
 ДЕ КЪМБА ГРИДИНА АЧЕАСТА С'АЉ АНТИНС МАЉ
 ДЕ ПАРТЕ АН ЦИНСЪТЪРИ, ПОАТЕ ФИ ФЪКЪТ ПА-
 ГЪБЪЗ НЕСПЪСЪ СПРЕ АНТРИСТАРЕА ТЪТЪРОР, МАЉ
 ВЪРТОС АКЪМА, КЪНА ДЪПЪ ЦИРИЛЕ ЧЕ НЕ ВИН
 ДИН МАЉ МЪЛТЕ ПЪРЪЦИ, БЪКАТЕЛЕ ШИ ТОАТЕ РО-
 ДЪРИЛЕ АН ЦАРЪ СЕ АРЪТА ФОАРТЕ ФРЪМОАТЕ,
 ПРЕКЪМ НЪ С'АЉ АРЪТАТ АЧЕАСТА ДЕ МАЉ МЪЛЪЦИ
 АНЪИ АНКОАЧЕ.

ЛА БЪИЛЕ ДИН Zaizon (Зѣѣи).

ДЪМНЕАЛЪИ СНИЦЪРЪА ДЕ МИЛЛЕР ФЪКЪ АН
 АНЪА ТРЕКЪТ О КАСЪ ГЪСЪТЪОАСЪ ЧЕ СЪТЪ ДИН
 ТРЕИСПРЕЗЕЧЕ ОДЪИ ШИ СЕ ПОТ АМПЪРЪЦИ КЪ КО-
 МОДИТАТЕ ПЕНТРЪ ДОАЪ, ПАТЪРЪ ОАЉ ЧИНЪИ ФА-
 МИЛИИ. КРЕДЕМ КЪ ПЕ АЗНГЪ СИМЪЦИТА ЛИНЪС ДЕ
 АНКИПЕРИ ЛА ЛОКЪА АЧЕАСТА, ПРИН АРЪТАРЕА А-
 ЧЕАСТА ФАЧЕМ ПЛЪЧЕРЕ МАЉ МЪЛТОРА.

АНИЦИЦИАРЕ.

Фабрика механикъ де хъртиѣ дела Орлат,
 фаче кѣноскѣт, къ дѣнса аѣ дескѣс ла Длор
 Георгиѣ Иоан шѣ фиѣи о магаѣѣѣ де хър-
 тиѣ, де ѣндаѣ се поате аѣа ори кѣтѣ сѣмъ.
 Тот ла Длор се примѣск шѣ комисѣоанѣ пентрѣ
 фелѣѣримѣ де хъртиѣ, кѣм де тѣпарѣѣ ш. а.
 шѣ се амплинеск ан чѣл маѣ скѣрт тимп кѣ
 преѣѣри хотърѣѣте де фабрикѣ, ансѣѣ фоарте
 кѣмпѣѣтате.